

# Hysbysiad o gynnig i setlo

## (Adran 1 - Rhan 36)

# Notice of offer to settle

## (Section 1 - Part 36)

<b>Enw'r Ilys</b> (os yw'r achos wedi dechrau)	
<b>Rhif yr Hawliad</b> (neu gyfeirnod arall)	
<b>Hawlydd</b> (gan gynnwys y cyfeirnod)	
<b>Diffynnydd</b> (gan gynnwys y cyfeirnod)	

I'r (I Gyfreithiwr y) Cynigai (Rhowch yr enw a'r cyfeiriad)

<b>Name of court</b> (If proceedings have started)	
<b>Claim No.</b> (or other ref)	
<b>Claimant</b> (including ref)	
<b>Defendant</b> (including ref)	

To the Offeree ('s Solicitor) (Insert name and address)

**Fe'ch hysbysir** bod y (diffynnydd)(hawlydd) yn cynnig setlo'r hawliad. Bwriedir i'r cynnig hwn gael canlyniadau Adran 1 Rhan 36. Os derbynnyr y cynnig cyn pen \_\_\_\_\_ diwrnod (rhaid i hyn fod yn 21 diwrnod o leiaf) o gyflwyno'r hysbysiad hwn bydd y diffynnydd yn atebol am gostau'r hawlydd yn unol â Rheol 36.10 Rheolau Trefniadaeth Sifil.

Y cynnig yw setlo:

(ticiwch fel sy'n briodol)

- yr hawliad i gyd
- rhan o'r hawliad (rhowch y manylion isod)
- mater neu faterion penodol yn yr hawliad (rhowch y manylion isod)

Dyma'r cynnig:

(Rhowch y manylion – gwnewch y blwch hwn yn fwy yn ôl yr angen)

**Take notice** the (defendant)(claimant) offers to settle the claim. This offer is intended to have the consequences of Section 1 Part 36. If the offer is accepted within \_\_\_\_\_ days (must be at least 21 days) of service of this notice the defendant will be liable for the claimant's costs in accordance with Rule 36.10 of the Civil Procedure Rules.

The offer is to settle:

(tick as appropriate)

- the whole of the claim
- part of the claim (give details below)
- a certain issue or issues in the claim (give details below)

The offer is:

(Insert details - expand box as necessary)

**Nodyn:** Mae rheol 36.5 yn nodi'r manylion y mae'n rhaid eu cynnwys mewn cynnig sy'n cynnwys taliadau cyfnodol o iawndal am golled ariannol yn y dyfodol.

Mae rheol 36.11 yn mynnu ei bod yn rhaid talu cynnig gan ddiffynnydd i dalu swm o arian (ac eithrio taliadau cyfnodol) cyn pen 14 diwrnod o'i dderbyn.

**Note:** Rule 36.5 specifies details that must be included in an offer including periodical payments of damages for future pecuniary loss.

Rule 36.11 requires that an offer by a defendant to pay a sum of money (other than periodical payments) must be paid within 14 days of acceptance.

- (Mae'n)(Nid yw'n) cymryd i ystyriaeth y gwrth-hawliad canlynol (i gyd)(yn rhannol):

(rhowch fanylion y gwrth-hawliad)

- It (does)(does not) take into account all(part) of the following counterclaim:

(give details of the counterclaim)

### I'w gynnwys dim ond os yw'r hawliad am iawndal dros dro

### Include only if claim for provisional damages

- Mae'r cynnig yn cael ei wneud i gyflawni'r hawliad gan dybio na fydd yr hawlydd yn [datblygu (rhowch y clefyd)] NEU [dioddef (rhowch y math o ddirywiad)]. Ond os bydd hynny'n digwydd, bydd gan yr hawlydd hawl i hawlio rhagor o iawndal unrhyw bryd cyn (rhowch y dyddiad).

#### NEU

- Nid yw'r cynnig hwn yn cynnwys cynnig mewn perthynas â'r hawliad am iawndal dros dro.

- The offer is made in satisfaction of the claim on the assumption that the claimant will not [develop (state the disease)] **OR** [suffer (state type of deterioration)]. But if that does occur, the claimant will be entitled to claim further damages at any time before (insert date).

#### OR

- This offer does not include an offer in respect of the claim for provisional damages.

### I'w lenwi gan ddiffynyddion yn unig

### To be completed by defendants only

- Mae'r cynnig hwn yn cael ei wneud heb ystyried unrhyw atebolwydd am fudd-daliadau mae modd eu hadennill dan Ddeddf Nawdd Cymdeithasol (Adennill Budd-daliadau) 1997.

#### NEU

- Bwriedir i'r cynnig hwn gynnwys unrhyw fudd-daliadau mae modd eu didynnu yr wyf i'n atebol amdanynt dan Ddeddf Nawdd Cymdeithasol (Adennill Budd-daliadau) 1997.

- This offer is made without regard to any liability for recoverable benefits under the Social Security (Recovery of Benefits Act) 1997.

#### OR

- This offer is intended to include any relevant deductible benefits for which I am liable under the Social Security (Recovery of Benefits Act) 1997.

Mae'r swm[£  
iaawndal gros.

] yn cael ei gynnig fel

[Nid wyf wedi derbyn tystysgrif o fudd-daliadau  
mae modd eu hadennill eto]

**NEU**

[Bydd y symiau canlynol mewn perthynas â'r  
budd-daliadau canlynol yn cael eu didynnu  
(rhowch y manylion).

**Math o fudd-dal**

**Swm**

The amount of [£  
gross compensation.

] is offered by way of

[I have not yet received a certificate of recoverable  
benefits]

**OR**

[The following amounts in respect of the following  
benefits are to be deducted (insert details).]

Felly, y swm net a gynigir yw  
[£              ])

The net amount offered is therefore  
[£              ])

Llofnod

Signed

(Cyfreithiwr y) Cynigwr

Offeror's solicitor

Swydd (Os llofnodir ar ran ffyrn neu gwmni)

Position held (If signing on behalf of a firm or company)

Dyddiad

Date